

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ DĨ AN
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 334/2017/HS-ST
Ngày 21-12-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ DĨ AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đỗ Thị Liêng

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Phạm Minh Hiếu.

2. Ông Nguyễn Đình Thế.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Việt Nam, là Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 350/2017/TLST-HS ngày 16 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 461/2017/HSST-QĐ ngày 11 tháng 12 năm 2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Ngọc V, sinh năm 1982 tại tỉnh Đồng Nai; thường trú: Số N137, khu phố 7, phường T, thành phố B, tỉnh Đồng Nai; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: Lớp 5/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; con ông Nguyễn Văn C (đã chết) và bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1941; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại, có mặt.

- Người bị hại: Bà Lê Thị D (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

1/ Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1930; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Bà Trần Thị Băng S, sinh năm 1985; thường trú: Số 89/12, khu vực B, phường P, huyện Ô, Thành phố Cần Thơ.

3/ Ông Trần Thanh M, sinh năm 1986; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

4/ Ông Trần Thiện M, sinh năm 1982; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh. Có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

Bà N, bà S và ông M ủy quyền cho ông Trần Thiện M, sinh năm 1982; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh (văn bản ủy quyền ngày 12/6/2017). Có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

- *Bị đơn dân sự:* Ông Lê Văn L, sinh năm 1969; thường trú: Ấp S, xã X, huyện C, tỉnh Đồng Nai. Có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

1/ Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1930; thường trú: Số 88/16/12 quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Bà Trần Thị Băng S, sinh năm 1985; thường trú: Số 89/12, khu vực B, phường P, huyện Ô, Thành phố Cần Thơ.

3/ Ông Trần Thanh M, sinh năm 1986; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

4/ Ông Trần Thiện M, sinh năm 1982; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh. Có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

Bà N, bà S và ông M ủy quyền cho ông Trần Thiện M, sinh năm 1982; thường trú: Số 88/16/12, quốc lộ 1K, tổ 8, khu phố 3, phường L, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh (văn bản ủy quyền ngày 12/6/2017). Có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

- *Người làm chứng:* Anh Võ Trường G, sinh năm 1998; thường trú: Ấp 4, xã L, huyện T, tỉnh Đồng Tháp. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Ngọc V đã có giấy phép lái xe số 750095000392 hạng C do Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai cấp ngày 14/01/2013 và là lái xe thuê cho ông Lê Văn L - chủ xe ô tô tải biển số 60C-173.21. Khoảng 06 giờ 00 phút ngày 07/6/2017, ông Lê Văn L phân công Nguyễn Ngọc V điều khiển xe ô tô tải biển số 60C-173.21 và anh Võ Trường G là phụ xe đến hầm đá Núi Nhỏ ở phường B, thị xã D, tỉnh Bình Dương mua đá để giao tại phường H, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh. Đến khoảng 10 giờ 45 phút cùng ngày, Nguyễn Ngọc V điều khiển xe lưu thông trên quốc lộ 1A hướng từ cầu vượt Sóng Thần về cầu vượt Linh Xuân để về bãi đỗ xe. Khi đi đến đoạn đường trước nhà nghỉ Kim Sơn thuộc khu phố B, phường A, thị xã D, tỉnh Bình Dương, Nguyễn Ngọc V điều khiển xe đi vào phần đường dành cho xe mô tô 2, 3 bánh đã làm cho phần sau đầu xe phía bên phải ô tô va vào bên trái xe mô tô biển số 50FA-2913 do bà Lê

Thị D điều khiển đang lưu thông cùng chiều bên phải xe ô tô, làm bà D ngã xuống đường, bánh sau bên phải của xe ô tô tải cán lên người bà D. Hậu quả tai nạn: Bà Lê Thị D chết tại chỗ, xe mô tô bị hỏng.

Theo kết luận giám định pháp y tử thi số 453/GĐPY ngày 11/6/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận:

1/ Dấu hiệu chính qua giám định:

- Biên dạng vùng đầu mặt.
- Vỡ xương hộp sọ thành nhiều mảnh, có mảnh rời.
- Dập não toàn bộ.
- Gãy xương đòn, gãy nhiều xương sườn.
- Dập rách 02 phổi.
- Dập vỡ tim.
- Vỡ gan, vỡ nát lách.
- Khoang ngực 2 bên chứa 2000ml máu đông và không đông.
- Ổ bụng chứa khoảng 200ml không đông.

2/ Nguyên nhân chết của nạn nhân là do đa chấn thương, chấn thương sọ não.

Theo biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 07/6/2017 thể hiện: Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, không giới hạn tầm nhìn. Mặt đường trải nhựa bằng phẳng, được chia thành hai phần đường xe chạy bằng dây phân cách bê tông; phần đường bên phải theo hướng Ngã tư Công ty Giày da Thái Bình về hướng cầu vượt Linh Xuân được chia thành 03 làn xe chạy, 02 làn đường dành cho xe ô tô được phân chia bằng vạch sơn trắng đứt quãng, làn sát mép dây phân cách bê tông rộng 3.70 mét, làn kế tiếp rộng 4.30 mét; làn đường dành cho xe mô tô được phân chia bằng dây phân cách bê tông giữa làn ô tô và làn mô tô có chiều rộng là 5.60 mét.

Lấy cột điện bê tông số 16 làm điểm mốc, lấy mép đường bên phải theo hướng Ngã tư Công ty Giày da Thái Bình về hướng cầu vượt Linh Xuân làm chuẩn để đo.

- Xe ô tô tải biển số 60C-173.21, sau tai nạn đầu xe hướng về cầu vượt Linh Xuân, trục bánh trước bên phải cách mép chuẩn là 2.70 mét, cách cột điện bê tông số 16 là 12.40 mét; trục bánh sau bên phải cách mép chuẩn là 4.50 mét, cách trục bánh trước xe mô tô biển số 50FA-2913 là 30.30 mét.

- Xe mô tô biển số 50FA-2913, sau tai nạn xe ngã về bên trái, đầu xe hướng về cầu vượt Linh Xuân, đuôi xe hướng Ngã tư Công ty Giày da Thái Bình, trục bánh trước cách mép chuẩn là 0.90 mét, trục bánh sau cách mép chuẩn là 1.40 mét, xe mô tô để lại vết cày dài 7.00 mét đầu vết cày cách mép chuẩn 2.00 mét.

Xác nạn nhân nằm nghiêng bên phải, đầu hướng ra đường, hai chân hướng về mép lề phải theo hướng Ngã tư Công ty Giày da Thái Bình về hướng Cầu vượt Sóng Thần; đầu cách mép chuẩn là 2.90 mét, chân cách mép chuẩn là 1.70 mét, chân nạn nhân cách trục bánh sau xe mô tô là 0.30 mét.

Bịch rau nằm trên mặt đường cách mép chuẩn là 1.00 mét, cách trục bánh sau xe mô tô là 0.70 mét; vết chà bịch rau dài 6.90 mét, đầu vết chà bịch rau cách mép chuẩn là 2.00 mét, đầu vết chà bịch rau cách đầu dây phân cách là 19.40 mét.

Theo biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông ngày 28/6/2017 thể hiện:

- Xe mô tô biển số 50FA-2913 để lại các dấu vết sau: Đèn tín hiệu bên trái bị nứt, vỡ kích thước 5cm x 7cm; mũi dè trước bên góc trái bị mài mòn kích thước 0.5cm x 3cm; gác chân trước bên trái bị mòn, phần đầu cục cao su kích thước 3cm x 4cm.

- Xe ô tô tải biển số 60C-173.21 không ghi nhận bị hỏng.

Trách nhiệm dân sự: Ông Lê Văn L chủ xe ô tô tải biển số 60C-173.21 và Nguyễn Ngọc V đã bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại chi phí đám tang, tổn thất tinh thần, sửa chữa xe mô tô là 110.000.000 đồng.

Vật chứng: Xe mô tô biển số 50FA-2913, xe ô tô tải biển số 60C-173.21.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án và bị đơn dân sự không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định pháp y tử thi số 453/GDPY ngày 11/6/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan trong vụ án.

Tại Cáo trạng số 328/QĐ - KSĐT ngày 14 tháng 11 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc V về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, trong phần tranh luận đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo mức án tù 18 tháng đến 24 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện hợp pháp của người bị hại và những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án đã thỏa thuận giải quyết xong nên không đề nghị xem xét giải quyết.

Tại phiên tòa: Bị cáo xin lỗi gia đình người bị hại và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Dĩ An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; đại diện hợp pháp của người bị hại, bị đơn dân sự, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án và người làm chứng không khiếu nại gì. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định có tội: Khoảng 10 giờ 45 phút ngày 07/6/2017, trước nhà nghỉ Kim Sơn thuộc khu phố B, phường A, thị xã D, tỉnh Bình Dương hướng từ Ngã tư Công ty Giày da Thái Bình về hướng cầu vượt Linh Xuân, Nguyễn Ngọc V điều khiển xe ô tô tải biển số 60C-173.21 do ông Lê Văn L là chủ xe đi vào phần đường dành cho xe mô tô 2, 3 bánh đã làm cho phần sau đầu xe phía bên phải ô tô va vào bên trái xe mô tô biển số 50FA-2913 do bà Lê Thị D điều khiển đang lưu thông cùng chiều bên phải xe ô tô, làm bà D ngã xuống đường, bánh sau bên phải của xe ô tô tải đè lên người bà D. Hậu quả tai nạn: Bà Lê Thị D chết tại chỗ, xe mô tô biển số 50FA-2913 bị hỏng. Căn cứ kết luận giám định pháp y tử thi số 453/GĐPY ngày 11/6/2017 (bút lục số 52) của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương thì nguyên nhân chết của nạn nhân là do đa chấn thương, chấn thương sọ não.

Theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự “*Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm*”. Theo quy định tại khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ “*Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ*” và Điều 13 của Luật Giao thông đường bộ năm 2008 “*Trên đường có nhiều làn đường cho xe đi cùng chiều được phân biệt bằng vạch kẻ phân làn đường, người điều khiển phương tiện phải cho xe đi trong một làn đường và chỉ được chuyển làn đường ở những nơi cho phép; khi chuyển làn đường phải có tín hiệu báo trước và phải bảo đảm an toàn*”. Theo biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 07/6/2017 thì “*Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, không giới hạn tầm nhìn. Mặt đường trải nhựa bằng phẳng, được chia thành hai phần đường xe chạy bằng dây phân cách bê tông; phần đường bên phải theo hướng Ngã tư Công ty Giày da Thái Bình về hướng cầu vượt Linh Xuân được chia thành 03 làn xe chạy, 02 làn đường dành cho xe ô tô được phân chia bằng vạch sơn trắng đứt quãng; làn đường dành cho xe mô tô được phân chia với làn đường dành cho xe ô tô bằng dây phân cách bê tông*”.

Hành vi của bị cáo điều khiển xe đi vào phần đường dành cho xe mô tô 2, 3 bánh được coi là đường cấm các loại xe ô tô va vào bên trái xe mô tô đang điều khiển theo hướng cùng chiều làm người bị hại chết đã đủ yếu tố cấu thành

tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự. Cáo trạng số 328/QĐ - KSĐT ngày 14 tháng 11 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Dĩ An và luận tội của Kiểm sát viên truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Tính chất, mức độ của hành vi: Tội phạm do bị cáo thực hiện là nghiêm trọng đã xâm phạm đến sự an toàn của hoạt động giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tính mạng của người tham gia giao thông. Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ việc điều khiển xe ô tô đi vào phần đường dành cho xe mô tô 2, 3 bánh là vi phạm quy định về Luật giao thông đường bộ, đây là lỗi chính gây nên tai nạn giao thông. Hiện nay tình hình vi phạm Luật giao thông đường bộ trên địa bàn thị xã Dĩ An diễn biến phức tạp, các vụ tai nạn xảy ra phần lớn là do người điều khiển phương tiện giao thông không chấp hành đúng quy định của luật giao thông đường bộ. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo với mức án tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo có xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo được xem xét khi quyết định hình phạt: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn, ăn năn hối cải; bị cáo đã trực tiếp bồi thường khắc phục một phần thiệt hại và tác động để bị đơn dân sự bồi thường cho gia đình người bị hại; đại diện người bị hại có yêu cầu giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

[6] Về nhân thân: Bị cáo là người lao động làm thuê có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị đơn dân sự và bị cáo đã bồi thường cho gia đình người bị hại chi phí đám tang, sửa chữa xe mô tô, tổn thất tinh thần là 110.000.000 đồng, đại diện hợp pháp của người bị hại và những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Vật chứng: Xe mô tô biển số 50FA-2913 là tài sản của bà Lê Thị D, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Dĩ An trả lại cho đại diện hợp pháp của bà Dung và xe ô tô tải 60C-173.21, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Dĩ An đã trả lại cho ông Lê Văn L là đúng quy định.

Xét đơn xin xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn, đang nuôi mẹ già của bị cáo Nguyễn Ngọc V được Ủy ban nhân dân phường T, thành phố B, tỉnh Đồng Nai xác nhận (bút lục 104), tuy nhiên hành vi của bị cáo phạm tội với lỗi cố ý đã điều khiển xe đi vào đoạn đường cấm xe ô tô là nguyên nhân chính gây tai nạn giao thông, thiệt hại tính mạng cho người bị hại. Vì vậy, việc xử phạt bị cáo hình phạt tù có thời hạn là cần thiết nhằm răn đe, giáo dục bị cáo và những người tham gia giao thông khác đồng thời có tác dụng đấu tranh phòng ngừa

chung loại tội phạm này trên địa bàn thị xã Dĩ An. Đối với mức hình phạt như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp với quan điểm của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

[9] Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải nộp theo quy định tại khoản 1, 2 Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc V phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc V 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

2. Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 1, 2 Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2003; điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Ngọc V phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án và bị đơn dân sự vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ.

Nơi nhận:

- Bị cáo (01);
- Người tham gia tố tụng (09);
- VKSND thị xã Dĩ An (01);
- Công an thị xã Dĩ An (01);
- Trại tạm giam CA tỉnh BD (01);
- Chi cục THADS thị xã Dĩ An (01);
- TAND tỉnh Bình Dương (01);
- Sở tư pháp tỉnh Bình Dương (01);
- Phòng PV 27 CA tỉnh BD (01);
- Phòng PC 81 CA tỉnh BD (01);
- UBND phường T, TP.B (01);
- Lưu: VT, HSVA (02).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Thị Liếng

